



## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЪВЕТ

Брюксел, 12 март 2021 г.  
(OR. en)

2020/0379(COD)

PE-CONS 4/21

AGRILEG 12  
SEMENCES 7  
CODEC 113

### ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/...**  
**НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от ...

за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета  
по отношение на еквивалентността на извършваните в  
Обединеното кралство полски инспекции и по отношение на еквивалентността  
на извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките  
за сортоподдържане на земеделски растителни видове

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>1</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Становище от 27 януари 2021 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

<sup>2</sup> Позиция на Европейския парламент от 11 март 2021 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от ....

като имат предвид, че:

- (1) В Решение 2003/17/ЕО на Съвета<sup>1</sup> се предвижда, че при определени условия полските инспекции на определени посеви за производство на семена, извършвани в третите страни, включени в списъка в приложение I към посоченото решение, трябва да се считат за еквивалентни на полските инспекции, извършвани в съответствие с правото на Съюза, и че при определени условия семената от някои видове зърнени култури, произведени в тези трети страни, трябва да се считат за еквивалентни на семената, произведени в съответствие с правото на Съюза.
- (2) С Решение 2005/834/ЕО на Съвета<sup>2</sup> се установяват правила относно еквивалентността на извършваните в някои трети страни проверки на практиките за сортоподдържане. В него се предвижда, че официалните проверки на практиките за сортоподдържане, извършвани в тези трети страни от органите, изброени в приложението към посоченото решение, за видовете, включени в приложното поле на директивите, посочени за всяка от тези трети страни, дават същите гаранции като тези, извършвани от държавите членки.

---

<sup>1</sup> Решение 2003/17/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно еквивалентността на полските инспекции на посеви за производство на семена, извършвани в трети страни, и относно еквивалентността на семената, произведени в трети страни (ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 10).

<sup>2</sup> Решение 2005/834/ЕО на Съвета от 8 ноември 2005 г. относно еквивалентността на проверките по отношение на практиките за сортоподдържане, извършвани в трети страни, и за изменение на Решение 2003/17/ЕО (ОВ L 312, 29.11.2005 г., стр. 51).

- (3) Обединеното кралство транспонира и ефективно приложи директиви 66/401/ЕИО<sup>1</sup>, 66/402/ЕИО<sup>2</sup>, 2002/53/ЕО<sup>3</sup>, 2002/54/ЕО<sup>4</sup>, 2002/55/ЕО<sup>5</sup> и 2002/57/ЕО<sup>6</sup> на Съвета, както и актовете за изпълнение, приети съгласно посочените директиви. В тези актове за изпълнение се определят правилата, въз основа на които с посочените директиви се признава съответната еквивалентност.
- (4) Правото на Съюза, включително решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО, се прилагаше спрямо Обединеното кралство и на негова територия по време на преходния период, който приключи на 31 декември 2020 г., в съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия<sup>7</sup> („Споразумението за оттегляне“), и по-специално член 126 и член 127, параграф 1 от него.

---

<sup>1</sup> Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298).

<sup>2</sup> Директива 66/402/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от зърнени култури (ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2309).

<sup>3</sup> Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1).

<sup>4</sup> Директива 2002/54/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от цвекло (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 12).

<sup>5</sup> Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33).

<sup>6</sup> Директива 2002/57/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от маслодайни и влакнодайни култури (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 74).

<sup>7</sup> ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр.7.

- (5) С оглед на изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне, Обединеното кралство подаде до Комисията искане за признаване, считано от 1 януари 2021 г., на еквивалентността на семената от фуражни култури, от зърнени култури, от цвекло, от зеленчукови култури и от маслодайни и влакнодайни растения, произведени в Обединеното кралство, спрямо семената от фуражни култури, от зърнени култури, от цвекло, от зеленчукови култури и от маслодайни и влакнодайни растения, произведени в Съюза и съответстващи на директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО.
- (6) Обединеното кралство поиска също така да бъде призната еквивалентността по отношение на проверките на практиките за сортоподдържане, извършвани в Обединеното кралство съгласно директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО, както и Директива 2002/53/ЕО.
- (7) Обединеното кралство информира Комисията, че законодателството му, с което се транспонират директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/53/ЕО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО, няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г.

- (8) Комисията проучи съответното законодателство на Обединеното кралство и неговата еквивалентност с изискванията на Съюза и стигна до заключението, че полските инспекции на културите за производство на семена се извършват правилно и отговарят на условията, установени в приложение II към Решение 2003/17/ЕО, и на съответните изисквания на директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/54/ЕО и 2002/57/ЕО.
- (9) Поради това и за да се избегнат ненужни смущения в търговията след края на преходния период е целесъобразно да се признае еквивалентността на полските инспекции, извършвани по отношение на тези семена, произведени в Обединеното кралство и официално сертифицирани от неговите органи.
- (10) Комисията проучи съответното законодателство на Обединеното кралство и неговата еквивалентност с разпоредбите относно практиките за сортоподдържане съгласно директиви 2002/53/ЕО и 2002/55/ЕО. Тя стигна до заключението, че извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките за поддържане на тези сортове дават същите гаранции като проверките, извършвани от държавите членки.
- (11) Затова е целесъобразно да се признае еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките за сортоподдържане, както е предвидено в директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/53/ЕО, 2002/54/ЕО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО.

- (12) Поради това Обединеното кралство следва да бъде включено в приложение I към Решение 2003/17/ЕО и в приложението към Решение 2005/834/ЕО, без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на негова територия по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (13) Поради това решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (14) Предвид факта, че преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтече на 31 декември 2020 г. и за да се осигури приемственост, настоящото решение следва да влезе в сила по спешност и да се прилага с обратно действие от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

*Изменения на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО*

1. Приложение I към Решение 2003/17/ЕО се изменя в съответствие с точка 1 от приложението към настоящото решение.
2. Приложението към Решение 2005/834/ЕО се изменя в съответствие с точка 2 от приложението към настоящото решение.

*Член 2*

*Влизане в сила и начална дата на прилагане*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 1 януари 2021 г.

Съставено в ... на

*За Европейския парламент*

*Председател*

*За Съвета*

*Председател*

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

1. В приложение I към Решение 2003/17/ЕО таблицата се изменя, както следва:

1) между вписванията за „CL“ и „IL“ се вмъква следният ред:

‘GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA)  Eastbrook  Shaftesbury Road  Cambridge  CB2 8DU	66/401/ЕИО 66/402/ЕИО 2002/54/ЕО  2002/57/ЕО
-------	--	--

(\*\*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.“;

2) в бележката под линия (\*) между вписванията за „CL — Чили,“ и „IL — Израел,“ се вмъква следното:

„GB — Обединено кралство,“.

2. В приложението към Решение 2005/834/ЕО таблицата се изменя, както следва:

1) между вписванията за „CS“ и „IL“ се вмъква следният ред:

‘GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU	66/401/ЕИО 66/402/ЕИО 2002/54/ЕО 2002/55/ЕО 2002/57/ЕО
-------	---	--

---

(\*\*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.“;

2) в бележката под линия (\*) между вписванията за „CS — Сърбия и Черна гора,“ и „IL — Израел,“ се вмъква следното:

„GB — Обединено кралство,“.

---